

Український ФУТБОЛ



Засновано в БЕРЕЗНІ 1991 року

Середа, 12 березня 2008 року • № 28 (1980) • Ціна вільна

А СУДДІ ХТО?

Поталанило минулий тур пройти без суддівських ексцесів. І так думалося-гадалося — а може? Може, настає тиша-благодать щодо вічної проблеми нашого футболу і ми будемо свідками лише чесних футбольних баталій. А про ще один компонент гри мільйонів — арбітраж — згадуватимемо лише із вдячністю. І на тобі! Лише другий тур, а наче наврочили.

20 Тур

7 березня — п'ятниця

Металург Д — Карпати — 1:0

8 березня — субота

Закарпаття — Арсенал — 0:0
Динамо — Металург Зп — 2:1
Зоря — Чорноморець — 0:2
Таврія — Металіст — 0:0

9 березня — неділя

Ворскла — Шахтар — 0:1
ФК Харків — Кривбас — 0:0
Нафтовик-Укрнафта — Дніпро — 1:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Шахтар	19	15	2	2	42-12	47
2. Динамо	20	14	3	3	39-18	45
3. Дніпро	20	14	2	4	33-20	44
4. Металіст	20	13	4	3	32-16	43
5. Чорноморець	20	9	3	8	21-20	30
6. Таврія	20	8	5	7	22-27	29
7. Металург Зп	20	7	5	8	18-20	26
8. Кривбас	20	6	5	9	23-25	23
9. Карпати	20	6	4	10	18-26	22
10. Зоря	19	6	3	10	15-25	21
11. Арсенал	20	5	6	9	26-26	21
12. Металург Д	20	4	8	8	19-24	20
13. ФК Харків	20	4	6	10	12-20	18
14. Нафтовик-Укрнафта	20	4	6	10	11-23	18
15. Ворскла	20	3	8	9	11-20	17
16. Закарпаття	20	3	6	11	10-30	15

У наступному турі зустрічаються

14 березня — п'ятниця

ФК Харків — Таврія

15 березня — субота

Шахтар — Металіст
Чорноморець — Закарпаття
Карпати — Динамо
Кривбас — Металург Д

16 березня — неділя

Арсенал — Ворскла
Дніпро — Зоря
Металург Зп — Нафтовик-Укрнафта

Найвлучніші

	І	Г(п)
Олександр Гладкий (*«Шахтар»*)	18	13
Ісмаель Бангура (*«Динамо»*)	15	10(1)
Олександр Косирін (*«Металург» Д*)	17	10(2)
Володимир Гоменюк (*«Таврія»*)	19	9(2)
Марко Девич (*«Металіст»*)	17	9(3)
Євген Селезньов (*«Арсенал»*)	15	9
Сергій Назаренко (*«Дніпро»*)	19	8(2)
Сергій Самодін (*«Дніпро»*)	18	7

Дискваліфіковні

Андріус Йокшас («Таврія»)
Слободан Маркович («Таврія»)
Томаш Хюбшман («Шахтар»)
Руслан Любарський («Металург» Зп)
Володимир Польовий («Металург» Зп)
Богдан Єсип («Нафтовик-Укрнафта»)
Йован Маркоський («Ворскла»)
Сергій Закарлюка («Арсенал»)
Сергій Симоненко («Арсенал»)

Враження

А СУДДІ ХТО?

В одному із стрижневих матчів туру "Динамо" — "Металург" Зп, перемога далася іменитішому супернику з присмаком гіркоти від рішення арбітра. За рахунку 1:0 на користь запоріжців арбітр Юрій Вакс за друге попередження вилучив гравця Польового. Залишившись у меншості, гості не змогли на рівних протистояти столичному гранду. Наставник запоріжців був не в захваті від дій рефері, провідні ЗМІ, навпаки, кинулися відчайдушно захищати арбітра (чого у нас давненько вже не спостерігалося). Аби внести ясність щодо оцінки дій арбітра, виступив із заявою голова суддівського корпусу ФФУ Віктор Дердо. Коментар фахівця звівся до того, що арбітр матчу неправильно вилучив футболіста. Щоправда, як завжди, йшлося виняткково про помилки, а не про явну упередженість. Дивує у цій ситуації поведінка лінійного арбітра: його робота — уважно стежити за подіями на полі і допомагати головному арбітру. Але допомагати розібратися у ситуації і винести правильне рішення, а не поглиблювати помилкове... Погодьтеся, нині команда "Динамо", очолювана Юрієм Сьоміним, демонструє нині симпатичну гру, тим більш прикро, що киян, наче тягнуть за вуха. І виникає відчуття, що здобуваються такі здевальвовані перемоги за будь-яку ціну. Проблема конфлікту інтересів, коли за "Динамо" тягнуть руки судді, що перебувають під керівництвом ФФУ, залишається актуальною?

Ще один відгомін невдоволення арбітражем чуємо з Луганська. "Зоря" вдома поступилася (що вже для нашого чемпіонату дивина), і її наставник Олександр Косевич тут же заявив, що пускати таких арбітрів до вищої ліги (матч проводив Сергій Задиран) — це злочин. Ні більше — ні менше. А ще, у контексті коментарів про матч, Олександр Олександрович зазначив, що поменше потрібно слухати трибуни: "Мені вже радять їхати до Донецька", — сказав Косевич.

Продовжуючи тему арбітражу, звернемо увагу ще на кілька фактів. Тепер уже зі знаком "плюс". Наприклад, на виїзді у "Металіста" справи не такі, як у Харкові. З'ясовується, можна не поступитися й бронзовому призеру. Буцімто, непереможна команда втрачати очки теж може! От, власне, Михайло Фоменко і довів, ще колись ним озвучену тезу, — не в усіх містах живуть віце-президенти ФФУ. А така осічка може дорого харків'янам коштувати, адже "Металіст", який теоретично бореться за перші дві сходинки, може не побачити у нинішньому сезоні і третьої. І, взагалі, схоже, щодо третього-четвертого місць справи більш ніж зрозумілі: „бронза" — "Дніпру", а відразу за ним буде "Металіст". Не опустяться дніпряни нижче, дарма, що не здолали на виїзді маленького аутсайдера (останній, до речі, стає по-справжньому завзятим). От щодо перших двох сходинок, тобто за чемпіонський титул, боротьба ще попереду. І, завершуючи тему суддівства, дозволю нагадати, що за арбітраж в матчі, де грав ще один претендент на "золото", "Шахтар", було не соромно.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.

СИМВОЛІЧНА ЗБІРНА 20-ТУРУ

РЕВА («Арсенал»)

ФЕДОРІВ («Карпати») ОБРАДОВИЧ («Металіст») МОНАХОВ («Кривбас») БІЛЕЦЬКИЙ («Чорноморець»)

КОТЕНКО («Нафтовик») АРЖАНОВ («Металург» Зп) ГИОАНЕ («Динамо») ФЕРНАНДИНЬО («Шахтар»)

ФОМІН («Металіст») ТИМЧЕНКО («Металург» Д)

Гравець туру

Іван КОТЕНКО:

МИ МОГЛИ Б ПЕРЕМОГТИ «ДНІПРО»

Не перестає дивувати "Нафтовик-Укрнафта". Команда з Охтирки, після сенсаційної перемоги в Одесі, примудрилася не програти і лідеру першого кола "Дніпру". Тепер безпрограшна серія підопічних Городова нараховує вже чотири поєдинки. Не дивно, що героєм звітного туру журналісти "УФ" вибрали гравця "Нафтовика". І ім'я йому — Іван Котенко.

— Іване, не очікували, що можете бути визнаним найкращим гравцем туру?

— Ні. Чесно, навіть і уявити собі такого не міг.

— Пригадуєте момент, коли забили гол у ворота Кернозенка?

— Ми розігрували стандарт. Богдан Єсип завдав потужного удару по воротах метрів з дванадцяти, який кіпер "Дніпра" парирував прямо на мене, і я з гострого кута поцілив повз В'ячеслава Кернозенка.

— Нічию з "Дніпром" для "Нафтовика" можна назвати везінням...

— Я так би не сказав. Ми ще могли перемогти, якби не пропустили відразу гол у відповідь. А по грі нічия виглядає справедливим підсумком того вечора.

— Кого б ви виокремили у складі дніпропетровців?

— Як на мене, то весь склад "Дніпра" можна виокремлювати. Дуже хороша команда. А якщо взяти до уваги цей поєдинок, то, напевно, відзначу Назаренка.

— "Нафтовик" за останні вісім турів лише одного разу пізнав гіркоту поразки. І це команда, яка на старті сезону в шести матчах поспіль не набрала жодного очка. Чим можна пояснити таке перевтілення у грі охтирців?

— (Пауза). Можливо, причина в тому, що нині кермує нашою командою Валерій Городов. У нас з'явився малюнок гри, поменьшало помилок у обороні. Ну, і без частки везіння, звісно, не обходиться.

— А хто, на вашу думку, заслуговує на "прописку" в першій лізі?

— Не знаю. Згодом, дізнаємося, хто стане невдахами цього чемпіонату.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Команда	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	І	В	Н	П	М	О
1. Шахтар		1:1	4:1			2:0			3:0	3:0	4:1		2:1	1:1	2:1	5:0	19	15	2	2	42-12	47
2. Динамо	2:1		1:3	0:1	5:2		2:1		7:3		2:2		2:0	0:1		1:0	20	14	3	3	39-18	45
3. Дніпро		0:4		3:0		2:1	1:0	2:0			1:3	4:1	1:0	2:0		0:0	20	14	2	4	33-20	44
4. Металіст	1:3				2:0	3:0	2:1	3:2		2:1		1:1		2:0	3:0	1:0	20	13	4	3	32-16	43
5. Чорноморець	1:2	0:0	1:2			2:0			4:0	1:0		1:0	0:1	0:1	1:0		20	9	3	8	21-20	30
6. Таврія		1:4		0:0				4:3	2:1	2:0		3:3	1:0	1:0	1:0	4:1	20	8	5	7	22-27	29
7. Металург Зп	1:3	0:1			0:2	0:0		1:1	1:0	3:0		1:0	0:0		1:1		20	7	5	8	18-20	26
8. Кривбас	1:0	0:1	1:2		3:0	1:1	0:1		0:1	1:2			1:1		3:0		20	6	5	9	23-25	23
9. Карпати			0:1	0:2		4:0	1:3	3:0			0:0	0:0	1:0	1:1		2:0	20	6	4	10	18-26	22
10. Зоря		1:2	0:1	3:2	0:2				0:1		3:1		2:1		+:-	1:0	19	6	3	10	15-25	21
11. Арсенал		0:1		1:1	1:2	0:1	2:1	0:0		1:1		1:3		3:0		7:0	20	5	6	9	26-26	21
12. Металург Д	0:1	1:2	0:3		0:0		3:0	0:1		1:0	1:2				0:0		20	4	8	8	19-24	20
13. ФК Харків			1:2	0:2	1:1		0:1	0:0	1:0		2:0	1:1		1:0		0:2	20	4	6	10	12-20	18
14. Нафтовик	0:3		1:1	0:2	0:1		0:1	1:2		0:0	1:0	2:2			2:0		20	4	6	10	11-23	18
15. Ворскла	0:1	0:1	2:1	1:1		0:0			0:0	1:1	2:1		1:1			2:0	20	3	8	9	11-20	17
16. Закарпаття	0:1			0:1	2:0	1:0	1:1	2:3			0:0	1:1		0:0	0:0		20	3	6	11	10-30	15

ВАКС, МАКС І... «БАКС»

ДИНАМО	2 : 1	МЕТАЛУРГ Зп
Шовковський Допілка (Алієв, 46) Діакате Юссуф Несмачний Гіоане Гусєв Нінкович Корреа Кравець (Милевський, 83) Бангура (Шацьких, 40)	0:1 Аржанов (28) 1:1 Шацьких (49) 2:1 Гіоане (56) 8 березня. 16.00. Київ. Стадіон «Динамо» ім.В.Лобановського. 14000 глядачів. 8 градусів. Оцінка поля — 3.	Постранський Челядинський Польовий Тигорєв Невмивака Вернидуб Аржанов Любарський (Пісоцький, 56) Кашевський Силюк (Лазарович, 82) Кабанов (Степаненко, 46)
	Ю. Вакс (Симферополь) В.Давидов (Кременчук) А.Корнійко (Миргород) **Резервний арбітр:** Ю.Можаровський **Делегат ФФУ:** В.Парадников (?)	
Луценко Ващук Каддурі Мандзюк	Несмачний (52) / Любарський (13), Польовий (38), Тигорєв (40) Польовий (43, друге попередження)	Глущенко Гай Годин Семененко
Юрій СЬОМІН	7,5 — 6,3	Анатолій ЧАНЦЕВ

До візиту в Київ у запорізького «Металурга» була прекрасна серія із п'яти безпрограшних поєдинків. Звичайно ж, козаки брали курс на північ не за сіллю, а вийшло, що їм підсипали солі замість цукру. Посередник у цій справі — людина недосвідчена і, можливо, сплутала мішки з подібними продуктами. Однак, хтозна: цукор дорожчий за сіль...

У другому колі «біло-блакитні» також видають бездоганну серію, яка до сьогоднішнього матчу нараховувала чотири перемоги — над «Шахтарем» (2:1), «Арсеналом» (1:0), «Чорноморцем» (5:2) та «Дніпром» (4:0). У зимове міжсезоння київський клуб, який вже очолив новий тренер, не знав також гіркоти поразок. Стабільність у результатах останнім часом стала синонімом слова «Динамо».

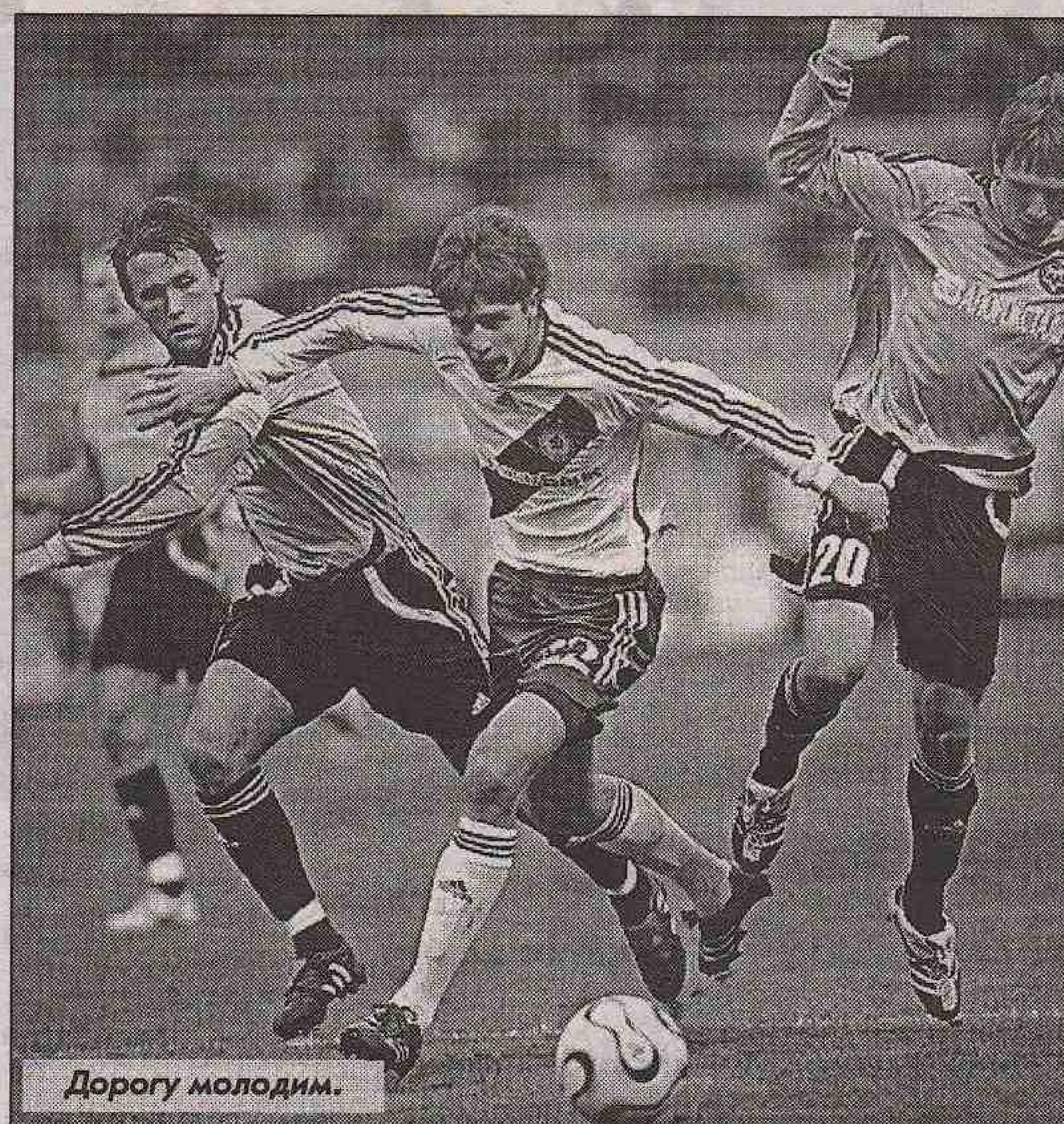
Юрій Сьомін на фарт ніколи не тасує переможний склад. Так, на гру із Запоріжжям вийшли ті ж футболісти, які кували феноменальну перемогу у Дніпропетровську. Окрім Тараса Михалика, який на останньому тренуванні працював за індивідуальною програмою.

Візаві Сьоміна Чанцев, порівняно із попереднім матчем, також зробив одну заміну. Замість Година в Києві зі стартових хвилин вийшов Аржанов. Що й говорити — вдала зміна.

Саме Володимир Аржанов став автором першого забитого гола у цій зустрічі. В середині першого тайму хавбек «Металурга» наважився на дальній діагональний удар і, о, диво, він приніс успіх запоріжцям. А все — через дитячу помилку голкіпера номер один України Олександра Шовковського. СаШо не зміг зафіксувати кулю, яка перед ним вдарилася об газон, прошмигнула під його пахвою і по-зрадницьки закотилася в кут воріт — 0:1.

«Списувати його потрібно!», «На пенсію!» почулися вигуки на трибунах. Але ж, люди, почекайте, якщо за одну помилку людей позбавляти роботи, то хто ж буде працювати? Я вам наведу тисячу прикладів у футболі, коли відомі кіпери помилялися у простих ситуаціях і нічого страшного. Далеко ходити не потрібно, поверніться на чотири дні назад. Матч 1/8 фіналу «Севілья» — «Фенербахче». До десятої хвилини воротар номер один збірної Туреччини Волкан Демірель встиг пустити аж двоє метеликів, майже в аналогічних ситуаціях з пропущеним голом СаШо. А в серії післяматчевих пенальті взяв три з п'яти ударів іспанців і вивів свою команду до наступного раунду.

Динамівці хоча і володіли територіальною перевагою, при цьому демонструючи непоганий комбінаційний футбол, реальних загроз не могли створити. І тут бац (!) на авансцену виходить людина у чорній футболці. Рефері поєдинку Юрій Вакс почав виписувати «гірчичники» козакам коли треба, а коли й ні. В одному з епізодів, після традиційного сламомного проходу Гусєва і падінням Олега поблизу штрафного майданчика, загорілося вчергове жовте світло перед гравцем «Металурга». Для Володимира Польового воно замерехтіло вдруге і автоматично відправило лівого бека у роздягальню. Невдоволення Польового, футболістів та тренерів запоріжців зрозуміти легко — у цьому епізоді Гусєв порушував правила, а не Польовий. Однак рішення судді констатувало наступне: другий тайм «Металург» проведе в меншості.


Дорогу молодим.

Розчаровані запоріжці протрималися недовго. Вже на початку другої 45-хвилинки киянам вдалося не лише зрівняти рахунок, а й зробити цифри на табло на свою користь. Спочатку першим на добиванні після удару Нінковича виявився Максим Шацьких, а згодом індивідуальну майстерність продемонстрував Тиберіу Гіоане. До фінального свистка більше нічого небезпечного футболісти обох команд створити так і не змогли. Підсумок поєдинку — 2:1, і спокій Ваксу тільки сниться...

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.
Фото прес-служби «Динамо».

Післямова



Анатолій ЧАНЦЕВ, головний тренер «Металурга» Зп:

— На установці просив хлопців організовано зіграти в обороні, а гру в нападі побудувати на швидких атаках. У першому таймі це нам вдалося. У другому таймі гра була «зламана» після вилучення нашого гравця.



Юрій СЬОМІН, головний тренер «Динамо»:

— «Металург» у чемпіонаті пропускає дуже мало, у нього добре побудована оборона. Нам важко давалася гра, хоча були створені хороші моменти. Коригувати тактику гри довелося у зв'язку з травмою Бангури. Приємно, що ми вибралися із складної ситуації і взяли троє очок.

— У другому таймі, коли у бік воріт запорожців був призначений штрафний, Гіоане підбіг до м'яча і почав рознімати Алієва та Корреа, які сперечалися за право виконання штрафного...

— Розбиратися в епізоді немає сенсу. Була вказівка, що штрафні б'ють Гусєв або Корреа. Тиберіу діяв абсолютно чітко, правильно і достатньо жорстко.

ВЕНДЕТА НЕ ВДАЛАСЯ

ЗАКАРПАТТЯ	0 : 0	АРСЕНАЛ
Бабенко (Романенко, 44) Крайя Чижевський Єсин Браїла Козоріз Бундаш (Пісний, 78) Ксенз Ярош Платон Бабич	На 55-й хвилині Бундаш не реалізував пенальті (повз ворота). 8 березня. 15.00. Ужгород. Стадіон "Авангард". 6200 глядачів. 8 градусів. Оцінка поля — 3.	Рева Хомин Євсеєв Литовченко Распопов Старгородський (Заваров, 89) Ессола Кузнецов Біто (Деметрадзе, 75) Селезньов Данишевський (Батальський, 59)
	Судді: О.Зубарєв (Слов'янськ) О.Журба О.Андреєв **Резервній арбітр:** Ю.Грисьо (Львів) **Делегат ФФУ:** Ю.Махно (Кіровоград)	
Донець Шопін Шуга Вітошинський	Бундаш (36), Козоріз (61), Єсин (69), Браїла (78) / Євсеєв (5), Ессола (34), Хомин (45+1), Біто (72), Распопов (81), Кузнецов (83)	Деонас Алан Захаревич Беньо Задарпа
Володимир ШАРАН	7,0 — 6,0	Олександр ЗАВАРОВ

У першому колі підопічні Олександра Заварова завдали ганебної поразки ужгородцям з рахунком 7:0. Тож всі чекали на вендету в цьому двобої від підопічних Володимира Шарана. Дійсно, їм відступати вже нема куди, оскільки перебувають в небезпечній зоні і очки треба брати любою ціною. Прикро, що в цій зустрічі удача знову була не на їхньому боці, але певний час вони володіли як ігровою, так і територіальною перевагою, але втілити у забиті м'ячі її так і не зуміли. Чого вартий пенальті, який Бундаш не реалізував на 55-й хвилині. Нападник ужгородців поцілив повз ціль, чим засмутив багаточисленну ужгородську вболівальницьку аудиторію. Звісно, були нагоди і в "канонірів". Команда постійно тисла і створювала доволі небезпечні голеві моменти поблизу воріт "Закарпаття". Але ці атаки носили дещо хаотичний характер, і реальної загрози поблизу воріт господарів так і не було. Як наслідок, обидва суперники так і не спромоглися розпечатати ворота. Аналізуючи гру господарів, можна дійти висновку, що команда, дійсно, на вірному шляху і в ніяку психологічну кризу не потрапила. Тепер залишилось лише набирати максимум очок і сподіватись, що головні конкуренти помилятимуться. Зараз ужгородці від чотирнадцятого місця відстають на три пункти, але попереду ще довгий відрізок шляху, і тому не треба передчасно списувати "Закарпаття" з рахунку. Що стосується "канонірів", то загальний малюнок у команди вимальовується, але помітна якась незіграність серед партнерів, а також нереалізація голевих моментів. Якщо так і далі буде продовжуватись, то команда ще опуститься в турнірній таблиці і може опинитись не в зоні Кубка Інтертото, а в зоні вильоту. Тренерському штабу "Арсеналу" конче необхідно зробити належні висновки і, все ж таки, намагатись налаштувати своїх підопічних на боротьбу, аби щотуру вони демонстрували красивий, яскравий футбол і радували своїх прихильників позитивними результатами.

Вадим ЦУКРОВ.

Післямова



Олександр ЗАВАРОВ, головний тренер «Арсеналу»:

— В деяких компонентах ужгородці нас переважали, хоча загалом гра була рівна. Це тому, що деякі мої підопічні зіграли не на своєму рівні. Результатом матчу я задоволений. В цьому матчі не брали участь деякі наші ключові гравці через дискваліфікації, але ми зуміли вистояти. Сьогодні ми побачили знову багато "гірчичників", адже ніхто не хотів поступатися. Боротьба була напруженою і точилась від першої до останньої хвилини.



Володимир ШАРАН, в. о. головного тренера "Закарпаття":

— Це був весняний футбол. На жаль, не вдалося уникнути великої кількості технічного браку. Але я не маю ніяких претензій до своїх підопічних щодо проявленого характеру та націленості на ворота. Вважаю, що ми переграли "Арсенал". Сьогодні створили велику кількість голевих моментів, але, на жаль, індивідуальна майстерність гравців нас підвела. І все ж таки, не дивлячись на важке турнірне становище, ми будемо битись до кінця, аби залишитись у вищій лізі. Якщо ж будемо грати таким чином не тільки вдома, а й на виїзді, то обов'язково поповнимо наш багаж очками.

СУМНА ТРАДИЦІЯ ВІД БРАЗИЛЬЦЯ

ВОРСКЛА 0 : 1 ШАХТАР

ВОРСКЛА		ШАХТАР
Долганський-к Чижов Платонов Деспотовський Грумич (Янузі, 46) Цуррі Медведєв Главина Цихмейструк (Чичиков, 80) Ярмаш Єсин	0:1 Фернандиньо (70) 9 березня. 14.00. Полтава. Стадіон „Ворскла". 10 000 глядачів. 6 градусів. Оцінка поля — 4. Є. Геренда (Калуш) В. Ольшанецький (Івано-Франківськ) М. Васюта (Рівне) **Резервний арбітр:** В. Головко (Дніпропетровськ) **Делегат ФФУ:** Г. Симонов (Київ)	Шуст Срна-к Чигринський Кучер Шевчук Хюбшман Гай (Вілліан, 59) Фернандиньо Жадсон (Кравченко, 71) Гладкий Адріано (Брандау, 46)
Остапенко Стоймирович Джуричич Чеснаков Гришай	Платонов (58) Хюбшман (80)	П'ятов Єзерський Дуляй Левандовський
Микола ПАВЛОВ	8,0 8,0	Мирча ЛУЧЕСКУ



Чи не вперше за останній час наставник гірників не вніс жодних коректив у склад своєї команди в порівнянні з минулим матчем. Герої зустрічі із „Закарпаттям" сподівалися продовжити свою переможну ходу і в Полтаві.

Зовсім інші справи були у „Ворскли" — зі стартових хвилин, у порівнянні з попереднім поєдинком у Харкові, на поле вийшло відразу п'ять нових футболістів. Так, після поразки — 0:3 наставник полтавців Микола Павлов „посадив на банку" голкіпера Остапенка, довіривши місце у рамці воріт досвідченому Долганському. Дебютували у полтавської команди і чотири новачки — Денис Главина, Едуард Цихмейструк, Філіп Деспотовський та Валентин Платонов. Зі стартових хвилин вийшов Олександр Чижов. Були у полтавців перед поєдинком і кадрові проблеми — ще залишаються травмовані Сергій Кравченко, Денис Кулаков, Лаша Джакобія, а ось Кіровський не підійшов команді Павлова і залишив табір.

Ми вже звикли до того, що арбітри частенько симпатизують нашим грандам. Кожне зіткнення, кожне падання гірників у карному майданчику господарів супроводжувалося недовірливими поглядами ворсклян у бік „людини в чорному". Статистика побачень арбітра Євгена Геренди з „Ворсклою" була на користь полтавців – вони ще жодного разу із калуським рефері не програли. Спеціалісту зі свистком у цьому матчі треба віддати належне – погоні за дешевим фолом на користь гостей у нього не було. Брав на себе відповідальність і приймав об'єктивні рішення.

„Шахтар" у цьому матчі продемонстрував – він на ходу. Гра з боку донеччан була комбінаційна, гостра. За перший тайм господарі майже нічого не створили біля воріт Шуста. А ось щодо оборони... Вона діяла просто чудово. Захищалися полтавці справді грамотно і хоча Долганський, випромінюючи впевненість, і мав роботу, особливо не перевантажувався. Результатом дій захисних редутів господарів було те, що практично усі удари опонентів виходили або слабкі, або неточні.

Звітний поєдинок цілком можна назвати протистоянням між бразильським півоборонцем „Шахтаря" Фернандиньо і воротарем „Ворскли" Долганським. Бразилець постійно шукав шпарину у ворота „Ворскли", страж полтавської „рамки" стояв, як стіна. Часом здавалося, що решта двадцять гравців – лише для фону у безкомпромісній дуелі двох футболістів.

По перерві Луческу кинув на підмогу бразильцю його співвітчизників – спочатку Брандау, потім Вілліана. Наставник господарів випустив Ахмеда Янузі – гра пішла цікавішою. Мабуть, у цьому матчі так і судилося, щоб гору взяв хтось із дуелянтів – м'яч від ударів інших гравців вперто не йшов у ворота. Згадати хоча б момент у Брандау, коли перед „смугастим" були лише порожні ворота.

Дуель таки виграв Фернандиньо... Вілліан і Срна пововтузилися коло кутового прапорця, капітан „Шахтаря" навісив, і бразилець гострим ударом головою увігнав, неначе цвях, м'яча у сітку.

Примітно, що у попередньому матчі з ворсклянами Фернандиньо і забив, а отже, його „автографи" у ворота „Ворскли" перетворюються на традицію. Ще одна традиція для господарів зі знаком „мінус" – полтавці ще жодного разу не перемагали „Шахтар", не зробили цього і у нинішньому матчі.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.

Післямова



Мирча ЛУЧЕСКУ, головний тренер „Шахтаря":

— Для нас вкрай важливо було узяти три очки. «Шахтар» перевершував суперника упродовж всієї зустрічі, нами створювалися немало моментів біля воріт господарів поля, але самою грою я не дуже задоволений. Ми прийняли сценарій Полтави, прийняли цю битву. Що не характерно для нас. Це була не наша гра, звідси і труднощі з реалізацією моментів.

У березні, зрозуміло, складно претендувати на краще поле, ніж було сьогодні. Газон не дозволив «Шахтареві» діяти так швидко, як він уміє. Доводилося багато часу приділяти обробці м'яча. Що стосується «Ворскли», то вона діяла якраз так, щоб мати можливість набрати очки. Я бажаю нашим суперникам, щоб в майбутньому вони все ж таки узяли очки і залишилися у вищій лізі.



Микола ПАВЛОВ, головний тренер „Ворскли":

— На жаль, ми вже два матчі поспіль не можемо визначитися з основним складом. Одні хворіють, інші пропускають. Але ті гравці, які грали сьогодні, думаю, виглядали гідно. Пропустили м'яч, начебто такий простий... Та в той же час Фернандиньо здорово зіграв головою — мені ні в чому дорікнути хлопцям. Це щодо віддачі, ставлення до гри. Але майстерність є майстерність, і по класу «Шахтар» сильніший за нас. Хоча, за певного збігу обставин, ми могли б зіграти сьогодні і внічию.

ЗОРЯ 0 : 2 ЧОРНОМОРЕЦЬ

ЗОРЯ		ЧОРНОМОРЕЦЬ
Бажан Коротецький Буньєвчевич Савін Храмцов Дуньїч Воробей Салхі (Конюшенко, 72) Бровкін (Перкович, 53) Бабай (Бурдулі, 56) Целих	0:1 Мельо (20) 0:2 Білецький (24) 8 березня. 15.00. Луганськ. «Авангард». 12000 глядачів. 10 градусів. Оцінка поля – 3. С. Задиран (Дніпропетровськ) О. Білорус (Черкаси) О. Кревський (Вишгород) **Резервний арбітр:** Д. Жуков (Донецьк) **Делегат ФФУ:** В. Гайворонський (Донецьк)	Руденко Нижегородов Хіменес Білецький Зотов Коритько (Гуменюк, 90) Шищенко (Валєєв, 85) Вільямарин Васкес Корнєв Мельо (Венглинський, 67)
Комарицький Пуліз Голоперов Шевчук	Бабай (90+2) Коротецький (49) Шищенко (61)	Ширяєв Яценко Кордюк
Олександр КОСЕВИЧ	7,8 8,0	Віталій ШЕВЧЕНКО

ХТО ВИНЕН ТА ЩО РОБИТИ?

Команди підійшли до поєдинку з різних позицій. Одесити програли в минулому турі „мертвому" по першому колу „Нафтовику", а луганці непогано провели поєдинок у Києві проти амбіційного „Арсеналу". Знаючи характер головного тренера „Зорі" Олександра Косевича, можна було очікувати, що господарі з перших хвилин підуть вперед. Так воно й сталося. „Зоря" витягла шаблі і з криками: „За нами Луганськ!", пішла вперед, аби втілити в життя „план Барбаросса" від Косевича. Даремно...

Гості одразу ж нагадали їм інший момент з історії про Брестську фортецю. Дві контратаки, і одесити під мотив „Ах, Одесса, жемчужина у моря" кидаються один одному в обійми. Після цього одесити повністю взяли гру під свій контроль. Мабуть, це і є ті плоди, котрі зараз пожинає Косевич, який взяв курс на омолодження. До того ж, не грали Луценко та Бредун. Звичайно, якби господарі забили першими, то, на куражі, могли й дотиснути підопічних Шевченка, але все вийшло навпаки. Два контрольних, післятолет з мосту і... троє очок в кишені. „Чорноморець" відіграв другий тайм „на досвіді", втримуючи свою перевагу. А „Зоря", окрім великого бажання, не продемонструвала нічого, і слова Косевича про поганого арбітра виглядають просто смішно. Команда або грає, або ні... Це не слова докору Косевичу. Створена ним команда виглядає симпатично, особливо, в контексті того, що складається з молодих українців. Але не потрібно шукати винних в поразці поза командою. Краще розібратися зі своїми проблемами і йти вперед. Падаючи і спотикаючись, але вперед...

Олександр ОЗІРНИЙ.

Післямова



Олександр КОСЕВИЧ, головний тренер «Зорі»:

— Настрій не радісний. Не будемо говорити про невезіння, ми самі пропустили два абсолютно непотрібних м'ячі. Думаю, що наступили на ті ж граблі, що і торік. Побігли атакувати і потрапили в полон. І, головне, таких суддів пускати у вищу лігу — злочин. Якщо об'єктивно, — всі фоли в наш бік, їх я налічив 37, з них — 30 були абсолютно неправильними.

— У команді немає нападу. Чи ведеться робота в цьому напрямку?

— Так. Але сьогодні на гру вплинула відсутність двох провідних футболістів: Бредуна і Луценка.

— Сьогодні на полі були рівні команди?

— Абсолютно рівні. Дві помилки, дві контратаки — два голи. Можливо, справа лише в досвіді гравців «Чорноморця».

— «Арсенал» не слабкіший «Чорноморця», але з киянами команда грала набагато краще. Що трапилося?

— Я вже відповів. Двоє футболістів вибули з гри: Бредун і Луценко.

— А що з ними?

— Луценко був вилучений у Києві з незрозумілих причин. А Бредун на тренуванні потягнув м'яз.

— Що з Шмаковим і Поповичем?

— Шмаков відновлюватиметься від травми ще два тижні, а Попович — місяць.

— Сан Санич, на трибунах казали, що у Бровкіна — зайва вага. Це правда?

— Трибуни кажуть, що мені потрібно їхати до Донецька. Якщо слухати трибуни — треба міняти роботу. Бровкін, якби мав зайву вагу, — скидав би її, граючи в дублі.



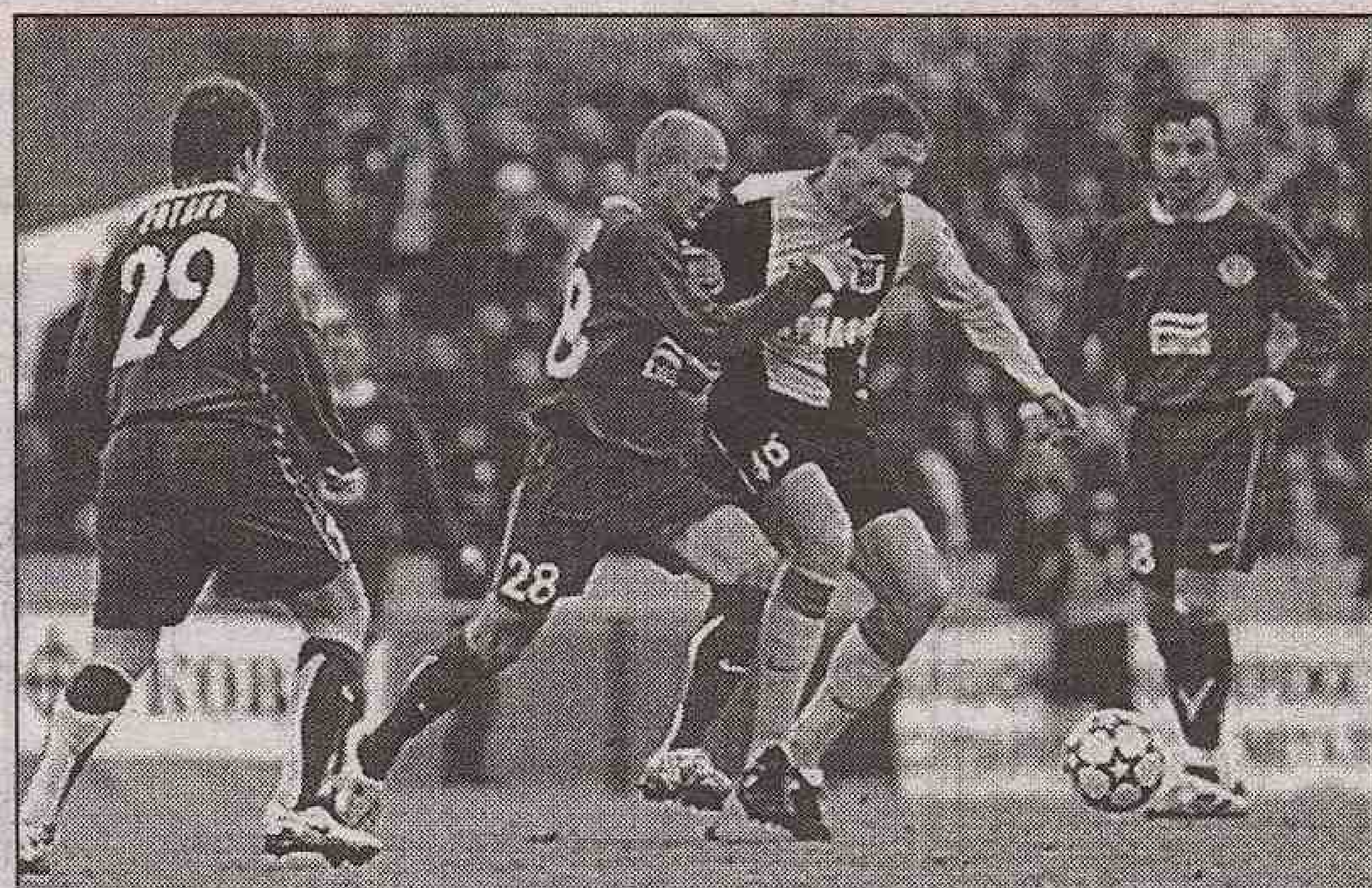
Віталій ШЕВЧЕНКО, головний тренер «Чорноморця»:

— Спочатку була рівна гра. Ми хотіли встановити контроль над м'ячем, і нам це вдалося. Після двох атак забили два голи, потім грали на утримання результату, не дуже прагнучи вперед. Ми досягли того, чого хотіли.

— Враховуючи очкове відставання від «Дніпра» і «Металіста», чи розраховуєте на зону УЄФА?

— Ми ставимо таке завдання. Але у нас рік зміни команди. Коли я приймав клуб, пішло семеро чоловік. Зараз — ще шестеро. Може, через кубок, може, через Інтертото потрапимо. Кубок УЄФА — це не глобальне завдання команди.

ОХТИРКА – ГРОЗА АВТОРИТЕТІВ



НАФТОВИК-УКРАНАФТА 1		1 ДНІПРО
Величко Сердюк Єсип-к (Каракевич, 63) Балабанов Карпенко Котенко Кучіс (Кретов, 72) Бідненко (Кикоть, 83) Іванов Нефедов Монахов	1:0 Котенко (35) 1:1 Назаренко (38) 9 березня. 16.00. Охтирка. Стадіон "Нафтовик". 5 000 глядачів. 10 градусів. Оцінка поля – 4	Кернозенко Шершун Мазилу (Самодін, 80) Воробей Русол Денисов Андрієнко Голек Назаренко Ротань (Феррейра, 63) Р.Гусєв (Льопа, 77)
	В. Сіренко (Симферополь) О.Войтюк В.Валуєв (обидва – Запоріжжя) **Резервний арбітр:** Є. Арановський (Київ) **Делегат ФФУ:** О. Балакін (Київ)	
Куслій Харченко Бакович Валуца	Балабанов (18) Єсип (30) Котенко (35) Бідненко (36) Назаренко (15)	Старцев Грицай Матюхін Канкава
Валерій ГОРОДОВ	6,7 — 8,0	Олег ПРОТАСОВ

Напередодні звітного матчу ходили нездорові чутки, що між командами "Дніпро" та "Нафтовик-Укрнафта" дуже добрі відносини, і тому нафтовики без проблем поступляться дніпропетровцям. Та матч показав, що Fair play для команд не пусті слова, а гра підтвердила, що чутки щодо матчу були просто чутками.

У стартовому складі дніпропетровців, порівняно з провальним матчем проти київського "Динамо", з'явилися двоє новачків: румунський нападник Мазилу та чеський півоборонець Голек. У нафтовиків через перебір жовтих карток пропускав гру Владислав Зайчук, який напередодні відіграв майже всю гру за дублюючий склад. А в основі, як і в попередньому матчі з "Чорноморцем", на поле вийшли четверо екс-дніпропетровців, орендованих охтирською командою: Сердюк, Котенко, Бідненко та Балабанов. І, забігаючи наперед, треба сказати, що вони грали не останню скрипку у поєдинку.

Початок матчу був за нафтовиками. На 12-й хвилині Котенко хитро "закрутив" м'яч у дальню від голкіпера "дев'ятку" і Кернозенко не без проблем перевів м'яч на кутовий. Хвилин через п'ять Андрієнко головою недбало скинув м'яч своєму воротареві і В'ячеслав ледве дотягнувся до шкіряної кулі. Після подачі кутового головою пробив Бідненко і м'яч, який вже летів у ворота дніпропетровців, виніс Денисов. На 23-й хвилині добре пройшов лівим флангом атаки Котенко, але простріл у карний майданчик був неточним. Наступна десятихвилинка була за гостями, і на 26-й хвилині зустрічі гості ледве не розпечатали ворота Величка. Ротань хорошим пасом знайшов Гусєва, той, не роздумуючи, зробив навіс у район 11-метрової позначки, та удар Воробея головою прийшовся в поперечину. На 30-й хвилині Назаренко небезпечно подав кутовий, але одразу кілька дніпрян не змогло замкнути цю передачу. А ближче до закінчення першого тайму відзначились 28-і номери обох команд. Спочатку Нефедов зі штрафного навісив м'яч в карний майданчик, капітан господарів Єсип сильно пробив в лівий від голкіпера кут воріт, але Кернозенко, проявивши дива реакції, вчергове врятував свою команду, та м'яч потрапив до Котенка, який з гострого кута пробив сильно. У цій ситуації воротар був безсилим. А потім флангову передачу Ролана Гусєва втілив в гол Сергій Назаренко, який в один дотик переправив м'яч у ворота.

Другий тайм пройшов за аналогічним сценарієм. "Дніпро" атакував великими силами, "Нафтовик" тримав оборону і відповідав швидкими та гострими контратаками. І якщо б господарі були трохи точнішими на завершальній стадії атак, вони могли б ще розписатися у воротах Кернозенка. Активно включився в гру Роману Каракевич, який замінив Єсипа. На 69-й хвилині він після пасу Балабанова з ходу пробив вище воріт. Під завісу матчу Роман міг ще раз відзначитися, але його удару з гострого кута забракло влучності. Дніпропетровці також мали реальну нагоду вийти вперед: на 69-й хвилині Монахов сфолив проти Назаренка на лінії свого карного майданчика, сам же потерпілий взявся виконувати цей перспективний стандарт, та після рикошету від стінки оборонці господарів винесли м'яч з небезпечної зони.

Валерій ЧЕРНЕЦЬ.

Післямова



Олег ПРОТАСОВ, головний тренер "Дніпра":

— Сьогодні була досить цікава гра. Більшу частину часу "Дніпро" володів ініціативою, "Нафтовик" же більше діяв на контратаках. Мабуть, і моментів ми створили більше, але не змогли їх реалізувати. Та сьогодні обидві команди заслужили очки. У нас свій перший матч проводили ще двоє новачків. Відповідно, із приходом такої кількості нових гравців злагодженості в діях команди ще очікувати. У той же час, думаю, сьогодні картина була вже краща порівняно з тим, яких помилок ми припускали в матчі з "Динамо". Сьогодні все було більш організовано. Але в атаці нам потрібно ще додавати, налагоджувати контакти, потрібен час, щоб гравці відчули один одного. Я хочу побажати успіху Валерію Городову і його команді в досягненні мети на цей сезон.



Валерій ГОРОДОВ, головний тренер "Нафтовика-Укрнафти":

— Я згодний з колегою, що перевагою володів "Дніпро". Ми так і будували свою гру, на контратаках, і розраховували на стандарти. Спочатку вони не пішли, але потім ми все-таки забили зі стандартного положення. Це награвалось — і вийшло. Хочу ще сказати й про розмови, які ходили перед матчем, в пресі багато про це писали: як ми будемо грати, у що будемо грати. На нас ніхто не ставив. Так, команда "Дніпро" по праву серед грандів, але ми ще раз довели, що з усіма можна грати. Як би не було, а мені боляче, як колишньому гравцеві "Дніпра", та футбол є футбол. Як ми говорили, будемо грати з усіма, не дивлячись на титули, так і виходить. Я вдячний хлопцям за самовіддачу, за виконання ігрової дисципліни. Звичайно, не обійшлося без помилок, але ми будемо над ними працювати.

КОЖАНОВ НЕ ВРЯТУВАВ

МЕТАЛУРГ Д 1		0 КАРПАТИ
Дишленкович Романенко Чечер Білозор Булут Сапай Даниловський Фернандеш (Касьянов, 60) Данилов (Мелконян, 66) Тимченко Косирін (Ситник, 69)	1:0 Тимченко (81) На 30-й хвилині Чечер не реалізував пенальті (вище воріт) 7 березня. Донецьк. 19.00. Стадіон "Шахтар". 1500 глядачів. 3 градуси. Оцінка поля — 3	Налєпа Федорів Іщенко Лащенков Пшеничних Худоб'як (Кополовець, 83) Годвин Кирильчик Кобин Фещук Зеньов (Кожанов, 64)
	О.Деревинський (Київ) І.Бицкало О.Маньковський **Резервний арбітр:** М.Даниленко **Делегат ФФУ:** Г.Лисенчук (Київ)	
Воробйов Грубелич Назаренко Гвозденович	Данилов (60) Лащенков (68) Кобин (75)	Мартищук Гурський Голодюк Ощипко Женюх
Сергій ЯЩЕНКО	7,8 — 7,5	Валерій ЯРЕМЧЕНКО

Цікаві події розгорталися напередодні матчу. Знову доводиться констатувати некомпетентність наших органів футбольної влади. Спочатку призначають одного арбітра, а потім мотивують, що він не здав якісь передсезонні нормативи, тому його знімають. Так сталось, що на цей матч був призначений одесит Амбросимов, але за день до гри його у екстреному порядку замінили на киянина Олега Деревинського. Чому? І мені б цікаво було дізнатися...

Теперішній "Металург" — сплав молоді та досвіду. Троє минулорічних дублерів зараз грають в основі — Романенко, Сапай та Тимченко. В багатьох інтерв'ю Сергій Ященко констатував, що хлопці вже досягли рівня першої команди. І, дійсно, гру, яку вони демонструють, можна характеризувати тільки з найкращого боку. Цікаво ще одне: за зниження спортивних нормативів двох легіонерів було переведено тренерським корпусом "Металурга" у дубль. Це — Кройфф та Вог. Але, до слова, це дублерам не допомогло, оскільки вони поступились — 0:2. В матчі дублерів була ще одна цікавинка: за львів'ян грав один з місцевих улюбленців Тоні Алегбе, який багато років відіграв свого часу у футболці саме "Металурга". Обидві команди грали за класичною схемою 4—4—2. Як це не дивно, але гості розпочали активніше.

І вже на третій хвилині рахунок міг стати 0:1 на їхню користь. Кобин зробив вивірену передачу на Зеньова, а той з вигідної позиції вдарив по воротах. Останньої миті Романенко встиг підстрахувати Дишленковича і вибив м'яч з воріт. В середині першого тайму непогану атаку розіграли господарі. Булут продольним пасом вивів Косиріна на побачення з Налєпою. Олександр зумів переграти воротаря, трохи змістився, але вдало пробити по воротах з гострого кута не зумів. М'яч пройшов поруч зі стійкою. На 30-й хвилині Олег Деревинський призначив пенальті за порушення правил проти Тимченка. Нападник донеччан в запеклій боротьбі з Федоровим зумів дотягти до штрафного майданчика і впав. Як на мене, то пенальті був дещо сумнівним... Але арбітр таки його призначив. Чечер взявся бити 11-метровий, але безрезультатно. Після цього гра була на зустрічних курсах.

У другому таймі — жодних кардинальних змін малюнка гри. Було помітно, що господарі, все ж таки, на дещицю переважають своїх опонентів, але знову нефарт. М'яч вперто після їхніх ударів ігнорував ціль. Обидва наставники почали робити заміни. І якщо у Яремченка вони не зіграли суттєвої ролі, то в Ященка — в повному обсязі. Ситник, який вийшов замість Косиріна, зумів пройти лівим флангом і зробити націлену передачу на дальню стійку, де спритнішим за всіх в епіцентрі подій опинився Тимченко. Нападник зумів звільнитись від опікуна і головою розстріляв ворота. На останніх хвилинах "Карпати" змарнували майже стовідсотковий шанс, аби врятувати матч: Пшеничних пройшов лівим краєм і прострілив у воротарський майданчик, а Кожанов примудрився з вигідної позиції, звільнившись від оборонця, пробити вище воріт! Як наслідок, "Металург" здобув таку важливу перемогу, яка додасть їм віри у власні успіхи.

Микола МОСКВІН.

Післямова



Сергій ЯЩЕНКО, в. о. головного тренера "Металурга" Д:

— Старт будь-якого турніру заздалегідь складається з двох-трьох матчів. Тоді можна очікувати від команди красивої гри. Сьогодні ми зустрілись з дуже організованим суперником, який довго не дозволяв нам вирішити поставлене завдання. Після першого тайму ми опинились в скрутному становищі. Хлопці могли втратити концентрацію. В перерві я і мої помічники знайшли, що сказати підопічним, і я задоволений, що ми вирішили долю матчу на свою користь. Щиро кажучи, нині хвилюють тільки очки, які нам необхідно брати. Турнірна таблиця не залишає нам іншої можливості, як лише битися за кожне очко.

— Коли появиться у складі Аїлтон?

— У всіх новачків, які приєднались до команди наприкінці зборів, різний ступінь готовності. Це стосується і Аїлтона, і Данилова, і Гвозденовича, і Фернандеша, і Аракеляна з Мелконяном. Чим швидше бразилець набере форму, тим швидше з'явиться на полі.



Валерій ЯРЕМЧЕНКО, головний тренер "Карпат":

— Коли футболісти в тих чи інших епізодах втрачають контроль над грою або в обороні або в нападі, обов'язково буде розплата. Навіть якщо призначений пенальті нам не забили (я не думав, що ми зробимо ту ж помилку, що і у Львові). Треба проаналізувати, чому так виходить: від втомленості або майстерності. Не думаю, що цей матч можна назвати провальним для "Карпат". Такі невдачі потрібно викорінювати. Який сенс сімдесят п'ять хвилин демонструвати гідну гру, а потім забути про все — і про оборону, і про атаки.

ВДОМА — НЕПЕРЕМОЖНІ!

ТАВРІЯ 0		0 МЕТАЛІСТ
Добре Назаров Маркович (Хайдучек, 82) Бойко Йокшас (Зборовський, 89) Галюза Любенович Голайдо Ідахор (Ковпак, 76) Гоменюк-к	8 березня. 15.00. Симферополь. Республіканський стадіон "Локомотив". 8000 глядачів. 17 градусів. Оцінка поля — 4.	Горяїнов-к Лазаревський Бабич Обрадович Бордіян Валяєв Едмар Слюсар Рикун (Тришович, 72) Фомін (Зезе, 65) Коельо (Антонов, 86)
	В. Жуков (Донецьк) О. Муравйов (Маріуполь) Г. Литвинов (Луганськ) **Резервний арбітр:** Ю. Фощій (Черкаси) **Делегат ФФУ:** А. Дяченко (Полтава)	
Тодич Линьов Стоян Ковальчук	Йокшас (24) Бабич (17) Маркович (48) Бордіян (85)	Тлумак Ребенок Діденко Курилов
Михайло ФОМЕНКО	6,7 6,7	Мирон МАРКЕВИЧ

Статистика зустрічей симферопольської "Таврії" на рідному стадіоні проти харківського "Металіста" була на користь господарів. У дев'яти іграх кримчани зуміли здобути п'ять перемог і двічі зіграли внічию. Однак не варто забувати, що харків'яни у поточній першості дуже серйозний суперник. Це вони змогли довести восени, коли обіграли симферопольців вдома, як-то кажуть, в одні ворота (3:0).

Порівняно з матчем у Кривому Розі, симферопольці не провели змін у стартовому складі. Натомість — головний тренер харків'ян Мирон Маркевич не міг у звітній зустрічі розраховувати на дискваліфікованих через перебір жовтих карток Папа Гуйє і Северина Ганцарчика.

До речі, перед матчем у багатьох засобах масової інформації протистояння "Таврії" і "Металіста" називали не інакше як центральним матчем туру. Цікаво, чи лише у нашій країні матч, який отримує такий статус від спортивної громадськості, не транслюється по телебаченню?

Правда, дуже цікавим протистояння кримчан з харків'янами не вийшло. У першому таймі гості намагалися продемонструвати, що вони мають краще турнірне становище і набагато більше набраних очок. Уже на сьомій хвилині Джексон Коельо небезпечно пробив з дальньої відстані, а ще за чотири хвилини Валентин Слюсар пробивав з гострого кута, але голкіпер кримчан Андрій Дикань спіймав "кулю".

Утім, "Таврія" недовго спостерігала за хоробрістю опонента і сама почала потроху наближатися до чужого штрафного майданчика. Несподіваний і настільки ж небезпечний постріл виконав на 14-й хвилині Ілля Галюза, але від рук воротаря гостей м'яч пішов на кутовий.



До кінця першої половини зустрічі суперники не часто турбували голкіперів, але кожен постріл ніс був небезпечним. На 20-й хвилині Олександр Рикун продемонстрував тренерському штабові кримчан величезну дірку у середині поля. Півзахисник "Металіста" пройшов з півполя, не почувши на собі жодного натяку на опір від гравців симферопольської команди, і пробив у кут. На щастя кримських уболівальників, Дикань зумів спіймати м'яч. А наставник "Таврії" Михайло Фоменко після цього почав частіше з'являтися біля поля, щось намагаючись підказати своїм підопічним. Запам'ятався і постріл на 32-й хвилині з-під оборонців у виконанні капітана кримчан Володимира Гоменюка, але м'яч і в цій ситуації дістався воротареві.

Непомітним був на полі півоборонець харків'ян, добре відомий і кримським уболівальникам, Едмар. Дуже цікаво було подивитися на бразильця, який п'ять років віддав "Таврії" і якого глядачі на Республіканському стадіоні "Локомотив" з сумом проводжали до лав команди Маркевича. Забігаючи наперед, зазначимо, що Едмар провів усі дев'яносто хвилин на полі, але нічого цікавого створити так і не зумів.

Початок другої сорокап'ятихвилинки запам'ятався лише обміном небезпечними пострілами упродовж однієї хвилини. На 60-й хвилині Денис Голайдо, який плідно попрацював на своєму лівому фланзі, намагався замкнути навісну подачу, але Олександр Горяїнов був спритніший за півоборонця кримчан. Одразу харків'яни відповіли небезпечним пострілом Коельо, але "куля" пролетіла поруч із дальньою стійкою.

Після цього команди ніби відчули, що перша ж помилка когось із суперників може призвести до поразки у зустрічі. Швидкості на полі не знизились, але пострілів по воротах, яких і так було мало, практично не стало. У підсумку на табло так і залишилися нулі.

Євген ПЕРЕСВЄТОВ.

Післямова

Мирон МАРКЕВИЧ, головний тренер "Металіста:



— Грати у Симферополі завжди непросто, "Таврія" на своєму полі — дуже грізний суперник. Тим більше, що зараз кримчани досить добре готові фізично. Природно, ми хотіли виграти, але серйозні кадрові втрати, через які довелося грунтовно перекроювати склад команди, цьому не сприяли. Погано, що не реалізували свої голеві моменти, але ж і пропустити могли. Так що нічийний підсумок, напевно, все-таки справедливий.

Михайло ФОМЕНКО, головний тренер "Таврії":



— Сьогодні обидві команди втратили по двоє очок — все-таки до перемоги прагнули і ми, і наш суперник.

ОСІННЄ ДЕЖА ВЮ

ФК ХАРКІВ 0		0 КРИВБАС
Худжамов Березовчук Соколенко Городов Панковець Гунчак Чеберячко Аладашвілі (Рибейру, 64) Сучков Батиста Ібрагім (Мілько, 75)	9 березня. 16.00. Харків. Стадіон «Металіст». 2900 глядачів. 11 градусів. Оцінка поля – 3	Хіді Котелюх Мельник (Рожков, 90+1) Шагойко Ковальчук Радченко Костишин Опря Пашаєв Бюлюкбаші Мотуз (Сачко, 63)
	Ю.Мосейчук (Чернівці) В.Александренко (Вінниця) М.Левко (Чернівці) **Резервний арбітр:** Є.Котенко (Суми) **Делегат ФФУ:** С.Сирота (Київ)	
Стойко Процюк Білий Федецький Піхур	Чеберячко (9) Ковальчук (66) Аладашвілі (52) Пашаєв (73)	Боровик Грановський Ндрека Бартулович Мелащенко
Володимир БЕЗСОНОВ	7,5 7,5	Олег ТАРАН

ФК «Харків» невдало провів першу частину сезону, тому керівництву городян, щоб вивести команду з прірви, довелося займатися підсиленням взимку. «Бордово-зелені» вперше в своїй історії наважилися на такий відчайдушний крок і підписали аж п'ятьох новачків. І не будь-кого, а досить пристойних футболістів. Сучков та Батиста були ключовими гравцями «Карпат», Мілько та Аладашвілі пройшли школу «Динамо», а єдине темношкіре придбання Абдулайє Ібрагім (з Того) встиг пограти у США, Англії, Шотландії та Швеції.

Перший матч весняного циклу проти «Карпат» городяни провели невдало, програвши львів'янам з мінімальним рахунком. Та поразка 0:1 стала третьою поспіль для городян у поточному чемпіонаті, і Володимир Безсонов розглядав поєдинок з «Кривбасом», як шанс перервати негативну серію.

Що й говорити – перервали. Але навряд чи нульова нічия влаштувала харків'ян. Вчетверте поспіль городянам не вдається розпечатати ворота суперника, а ФК «Харків» як перебував унизу турнірної таблиці, так і залишається там. Як і восени, головна проблема гри «бордово-зелених» — організація та реалізація моментів — нікуди не зникла.

Матч проти «Кривбасу» пройшов здебільшого під диктовку гостей. Нудьгувати Рустаму Худжамову «в рамці» особливо не довелося. Щоправда, і стовідсоткових моментів гостям створити упродовж поєдинку не вдалося. У першому таймі чудову нагоду забити своїй колишній команді мав Опря, але точності його удару явно бракувало. А от після завісу другої половини після удару Опрі м'яч рикошетом опинився у неприкритого Костишина, але Худжамову в останній момент вдалося в підкаті нівелювати небезпеку. Найреальніший момент у господарів поля втратив Батиста – у цьому епізоді блискуче зіграв воротар «Кривбасу» Хіді.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Післямова



Володимир БЕЗСОНОВ, головний тренер ФК «Харків»:

— Сьогодні ми здобули очко. Так, як ми грали, — повинні були програвати. Практично не створили моментів біля воріт суперників. Окрім двох ударів з дальньої і середньої дистанцій, практично нічого не було. Причина зрозуміла — на зборах, які ми проводили, награвався один склад. Але в попередньому турі не мали права грати Батиста, Сучков та Березовчук. Ігрової практики якраз у них не було. Вони й випали. І Батиста слабо зіграв, і Сучков, чого не скажеш про Березовчука. Проте це провідні футболісти, на яких ми розраховуємо. Але, я думаю, це виправно. 0:0 — це теж результат. Надалі рухатимемося вперед.

Олег ТАРАН, головний тренер «Кривбасу»:



— Ми уважно вивчали ФК «Харків». У нього досвідчений тренер, сама команда дуже організована і дисциплінована. Ми уявляли, що нас чекає вперта боротьба, боротьба за територію. Ніхто не хотів ризикувати. В принципі, хлопці вказівки виконали. Тільки реалізація залишала бажати кращого. Ми повинні були реалізовувати моменти.

УКРАЇНСЬКИЙ ФУТБОЛ

НА ТУМАННОМУ АЛЬБІОНІ — ДОЩІ

1/8 фіналу
Перші матчі

"Марсель" — "Зеніт" — 3:1 (1:0).

Марсель. "Велодром". 45000 глядачів.

Суддя: Кірхер (Німеччина).

"Марсель": Манданда, Боннар, Фаті (Зубар, 44), Живе, Тайво, Мбамі, Шейру, Вальбуена, Насрі (Каборе, 88), Ньянг (Зенден, 62), Сіссе. Тренер: **Ерік Геретс**.

"Зеніт": Малафєєв, Анюков, Горшков, Крижанац, Кім Дон Чжин, Тимощук, Аршавін, Зирянов, Ріксен (Денисов, 70), Файзулін (Радімов, 81), Погребняк. Тренер: **Дік Адвокат.**

Голи: Сіссе (39, 55), Ньянг (49) — Аршавін (82).

Попередження: Кім Дон Чжин, Ріксен — Мбамі, Зубар.

"Зеніт", навчений практикою московського "Спартака", вирішив не наступати на одні й ті ж російські граблі, і полегшив собі завдання на гру-відповідь. Тепер пітерцям треба лише повторити домашній результат "народної команди Росії" — і путівка в чвертьфінал буде в кишені Адвоката. А дякувати голландський фахівець має своїй „паличці-рятівниці" Аршавіну, який наприкінці зустрічі сольним рейдом лівим флангом самотужки розпечатав ворота Манданди.

Однак все це, звісно, з одного із розділів неймовірних передбачень Нострадамуса. "Марсель", як і домашній матч 1/16 фіналу проти "Спартака", провів поєдинок із "Зенітом" в одні ворота. Окрім трьох забитих голів, підопічні Геретса ще двічі влучали у поперечку воріт Малафєєва.

У господарів поля нарешті прокинувся Сіссе, віднайшовши формулу взяття російських воріт. Джибріль двічі показував на свій ірокез, тим самим доводячи і власним вболівальникам, і гостям з Росії, що він виходець давніх індіанських племен. Ще один м'яч у активі марсельців на рахунку автогонщика ралі Париж — Дакар Мамаду Ньянга.

"Андерлехт" — "Байєрн" — 0:5 (0:2).

Брюссель. "Констант Ванденсток". 21750 глядачів.

Суддя: Бенкуренса (Португалія).

"Андерлехт": Зітка, Жилле, Юхас, Пареха, ван Дамм, Полак, Василевськи, Білья, Шатель (Ахмед Хассан, 62), Буссуфа, Серхат Акин (Гоор, 70). Тренер: **Аріель Якобс.**

"Байєрн": Рензінг, Саньоль, Демікеліс, ван Буйтен, Лам, Хаміт Алтинтоп (Соса, 58), ван Боммель, Оттль, Швайнштайгер (Рибері, 46), Тоні (Клозе, 46), Подольски. Тренер: **Оттмар Хітцфельд.**

Голи: Хаміт Алтинтоп (9), Тоні (45), Подольськи (57), Клозе (67), Рибері (86).

Попередження: Василевськи, Жилле — Тоні, Соса.

Вилучення: Василевськи (44).

Після дещо сенсаційної перемоги над "Бордо" в 1/16 фіналу до бельгійської команди здавалося, що прийде натхнення, і в протистояннях з німецьким "Байєрном" брюссельці покажуть зуби.

Але розкусити міцний німецький горіх не вдалося. Вже на дев'ятій хвилині турок Хаміт Алтинтоп вивів лідерів бундесліги вперед, і після цього "Байєрн" вже не зменшував обертів. Незадовго до перерви хавбека "Андерлехта" Марцина Василевського вилучили з поля, а Лука Тоні подвоїв рахунок, вийшовши у лідери у гонці снайперів Кубка УЄФА із сімома голами. Після перерви розгром бельгійців продовжили Лукас Подольськи, Мирослав Клозе і Франк Рибері. У підсумку "Байєрн" вчетверте в історії виграв виїзний єврокубковий матч з рахунком 5:0 і перетворив матч-відповідь на формальність.

"Рейнджерс" — "Вердер" — 2:0 (1:0).

Глазго. "Айброкс". 45959 глядачів.

Суддя: Хамер (Люксембург).

"Рейнджерс": Макгрегор, Бродфут, Куельяр, Уейр, Папац, Хемдані, Ново, Фергюсон, Девіс, Адам, Кузен (Лі Маккалок, 75). Тренер: **Уолтер Сміт**.

"Вердер": Візе, Фрітц, Мертезакер, Налдо, Пасанен (Беніш, 64), Бауманн, Йєнсен, Враньєш (Угу Алмейда, 60), Дієго, Розенберг, Хунт. Тренер: **Томас Шааф.**

Голи: Кузен (45), Девіс (48).

Попередження: Налдо, Угу Алмейда — Хемдані.

Цього сезону лідер чемпіонату Шотландії вже мав досвід перемог над клубами з бундесліги. У вересні на груповому етапі Ліги чемпіонів у Глазго з рахунком 2:1 був побитий "Штутгарт". "Ті матчі були для нас відправною точкою", — заявив наставник "рейнджерів" Уолтер Сміт після черговї перемоги над німецькою командою.

Тим паче, нинішній успіх вдвічі важливіший, адже це вже не групова стадія, а поєдинки на виліт. А заділ у два м'ячі "музикантам" у Бремені буде відіграти важко. Забиті голи в свій актив записали Даніель Кузен і Стівен Девіс, причому обидва м'ячі були наслідком помилок бременського голкіпера Тіма Візе.

"Байєр" — "Гамбург" — 1:0 (0:0).

Леверкузен. "БайАрена". 22500 глядачів.

Суддя: Томсон (Шотландія).

"Байєр": Адлер, Кастро, Фрідрих, Хагі, Сарпей, Швеглер, Рольфес, Шнайдер (Відал, 75), Барбарез (Фрайєр, 67), Барнетта, Кіслінг. Тренер: **Михаель Скіббе.**

"Гамбург": Рост, Гі Демель (Боатенг, 56), Рейнхардт, Матейсен, Бенджамін, де Йонг, Яролім, ван дер Ваарт, Компані, Герреро (Зидан, 79), Оліч (Троховськи, 76). Тренер: **Хууб Стевенс.**

Гол: Гекас (77).

Попередження: Хагі, Гекас — Компані, Герреро, де Йонг.

На відміну від бундесліги, матч Кубка УЄФА між німецькими командами відбувається за зовсім іншим сценарієм. Якщо у внутрішній першості клуби розпочинають з місця в кар'єр і в перші 45 хвилин зазвичай на табло можуть горіти цифри 2:1 чи 1:3, то у єврокубкових баталіях все набагато складніше.

Олімпійський принцип не завжди у підсвідомості тренерів, а вони налаштовують свої команди на обережний футбол. Така ситуація вплинула на перебіг дій на полі, і в першому таймі обидві команди ніякими думками про авантюрний футбол, який проповідують у бундеслізі, не запам'яталися.

Ситуація на полі різко змінилася по перерві. Команди розмінювали атаку на атаку і стало очевидно, що забитий м'яч — питання часу. У "фармацевтів" двічі стовідсоткові шанси втратили Гекас та Барнетта, а у "бутербродів" були невдачі у Яроліма та ван дер Ваарта.

За 13 хвилин до фінального свистка все ж таки глядачам "БайАрени" пощастило підстрибнути зі свої місць недаремно. Нападник збірної Греції Теофаніс Гекас не залишив воротареві гостей жодного шансу, замкнувши подачу Барнетти з кутового. "Гамбург" зумів відповісти лише жовтими картками Венсана Компані і Найджела де Йонга. В результаті обидва футболісти пропустять гру-відповідь наступної середи через дискваліфікації.

"Байєру" вперше цього сезону вдалося не лише відсвяткувати перемогу (у двох матчах бундесліги "аптекарі" набрали лише очко) над "Гамбургом", а й вперше забити гол у ворота Франка Роста.

"Фіорентина" — "Евертон" — 2:0 (0:0).

Флоренція. "Артеміо Франкі". 32934 глядачі.

Суддя: Аллаертс (Бельгія).

"Фіорентина": Фрей, Уйфалуші, Гамберіні, Кролдруп, Паскуале, Кузманович (Гоббі, 76), Донадель, Монтоліво, Йоргенсен, Вієрі (Паццині, 67), Освальдо (Сантана, 74). Тренер: **Чезаре Пранделлі**.

"Евертон": Ховард, Хібберт (Джонсон, 73), Йобо, Ягілка, Лескотт, Осман (Артета, 56), Лі Карслі, Філ Невілл, Тім Кехілл, Пієнаар, Айєгбені. Тренер: **Девид Мойєс.**

Голи: Кузманович (70), Монтоліво (81).

Попередження: Уйфалуші, Гоббі — Айєгбені, Пієнаар, Ховард.

До зустрічі з "Фіорентиною" англійці підходили, маючи сім поспіль перемог у Кубку УЄФА, які були здобуті після нічиєї у домашньому матчі першого кола з харківським "Металістом" (1:1).

Хоча був й інший бік медалі. "Іриски" ще ніколи в своїй історії не проходили італійський клуб в єврокубках. Щоправда, "Евертон" зупиняли в цій кампанії гранди серії "А" – "Інтер" та "Мілан".

Зараз у національних чемпіонатах і "Фіорентина", і "Евертон" "запалюють" не на жарт. Обидва клуби йдуть на четвертих місцях у своїх першостях.

Господарі швидко прибрали ініціативу до своїх рук і раз-пораз турбували володіння американського кіпера "ірисок" Тіма Ховарда. Вієрі (двічі), Монтоліво та Освальдо мали моменти у першому таймі, але не скористалися ними. Гол "Фіорентини" назрівав і навіть поява на полі Мікеля Артети не врятувала "Евертон". Рахунок відкрив Кузманович, а потім Монтоліво з дивовижної передачі Йоргенсена провів другий м'яч у ворота британців.

"Тоттенхем" — ПСВ — 0:1 (0:1).

Лондон. "Уайт Харт Лейн". 33259 глядачів.

Суддя: Ланнуа (Франція).

"Тоттенхем": Робінсон, Шимбонда, Вудгейт, Кінг (Таарабт, 73), Жилберто (О'Хара, 46), Леннон, Дженас (Хаддлстоун, 64), Зокора, Мальбранк, Бербатов, Кін. Тренер: **Хуанде Рамос.**

ПСВ: Гомес, Кромкамп, Марселіс, Салсідо, Алсідес, Куліна, Сімонс, Мендес, Фарфан (Джуджак, 85), Куверманс (Лазович, 77), Афеллай (Баккал, 90+1). Тренер: **Сеф Вергоссен.**

Гол: Фарфан (34).

Попередження: Жилберто, Шимбонда, Бербатов — Фарфан.

Ще один представник прем'єрліги під великим запитанням щодо своїх шансів на вихід до чвертьфіналу. ПСВ – лідер голландської першості, в останньому турі її поступився "Утрехту" (1:3). Сеф Вергоссен виставив на ту гру напіврезервний склад, не приховуючи, що зараз робить ставку на Кубок УЄФА.

"Шпори", окрилені успіхом у фіналі Кубка ліги над "Челсі", недооцінили голландців і поплатилися за це. Автором переможного гола став перуанець Джеферсон Фарфан, який підкараулив Жилберто і перехопив у дебютанта м'яч, а потім й переграв Робінсона — 0:1.



"Болтон" — "Спортинг" — 1:1 (1:0).

Болтон. "Рібок". 25664 глядачі.

Суддя: Яфет (Ізраїль).

„Болтон": Аль-Асбі, Гері Кехілл, Гарднер, Тейлор, Кампо (Теймурян, 84), Хант, Енді О'Брайєн, Джон О'Брайєн (Гатрі, 67), Макканн, Дейвіс, Хелгюсон (Яннакопулос, 55). Тренер: **Гері Мегсон.**

"Спортинг": Патрісіу, Андерсон Полга, Тонел, Грімі, Абел (Романьоли, 46), Ізмайлов (Гледстоун, 85), Вукчевич, Мігел Велозу, Жоао Моутинью, Перейринья, Тіуї (Адріан Силва, 79). Тренер: **Паулу Бенту.**

Голи: Макканн (25) — Вукчевич (69).

Попередження: Джон О'Брайєн, Макканн — Грімі.

Єдиний матч 1/8 фіналу, який закінчився внічию. І єдиний матч, в якому представнику англійської прем'єр-ліги вдалося не капітулювати. Вчергове блискучу гру у "левів" провів Симон Вукчевич, який і подарував "Спортингу" результативну нічию на виїзді.

"Бенфіка" — "Хетафе" — 1:2 (0:1).

Лісабон. "Луж". 30000 глядачів.

Суддя: Гилевськи (Польща).

"Бенфіка": Кім, Нельсон, Луїзао (Зоро, 29), Едкарлос, Лео, Кацураніс, Руй Кошта, Крістіан Родригес, Ді Мария (Манторраш, 62), Сепсі, Оскар Кардосо. Тренер: **Хосе Антоніо Камачо.**

"Хетафе": Устарі, Контра, Беленгер, Ката Діас, Ліхт, Альбін, Каскеро, Пабло Ернандес, Гранеро (Котело, 46), де ла Ред (Селестіні, 73), Брауліо (Ману, 61). Тренер: **Мікаель Лаудруп.**

Голи: Манторраш (76) — де ла Ред (25), Пабло Ернандес (67).

Попередження: Брауліо, Ліхт, Каскеро, Пабло Ернандес.

Вилучення: Оскар Кардосо (9).

Нинішній "Хетафе" мені чимось нагадує "Алавес", який на початку 2000-х дійшов до фіналу Кубка УЄФА, де поступився "Ліверпулю" з хокейним рахунком 4:5. О, я зрозумів, чим саме. Румуном Косміном Контрою – він тоді виступав за "Алавес". І я не здивуюся, якщо команда Лаудрупа повторить долю іспанського "унікума" і прокладе собі шлях до фіналу, а там — будь-що може трапитися – перевершить досягнення свого попередника.

Безумовно, у цій грі на руку іспанцям зіграло швидке вилучення форварда "Бенфіки" Оскара Кардосо за удар рукою оборонця "Хетафе" Беленгера. Чисельною перевагою дебютант турнірів УЄФА скористався і здобув важливу результативну виїзну перемогу.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

СКАНВОРД № 98 «ЛЕГЕНДИ «БЕНФІКИ»

... Тетрадзе | Ширл, Бейбл | Фото 1
Фото 2 | Гравець зб.Ізраїлю | Володар Золотого М'яча 1969 р. | ... Бьяджо | ... Демель
Тренер "Портсмута" | Ча Ду ... | ... Кастро | Кім ... Хен | Фото 3
Хавбек "Дербі" | Бек "Бохума" | Мексик. клуб
... Мареска | Рос. рок-гурт | ...Адрансе
Отвір у воротах | ... "Торсхавн" | Тренер "Тулузи" | Відмова
Новачок київського "Арсенала" | ... Мессі | Хавбек "Ліверпуля"
... Яло | Футб. гімн | Нападник "Бенфіки"
Фото 4 | Оборонець "Бока Хуніорс" | Фото 5
Хосе ...
Фото 6
Воротар-бомбардир | Маркевич | Оборонець "Вердера" | "... Гренланд" | ... Осборн
Стадіон у Майнці | ... Титов
Грем ... Со | Бек ЦСКА Софії
Оборонець "Бенфіки" | ... Гогрічіані
Бен ... (партнер Бензема) | Фото 7 | Нападник "Расинга" | Італ. клуб серії "С" | Фото 8
... Бойєр | Прізвисько Андрія Вороніна
Швейц. клуб | Хавбек зб.Італії на ЧС-2002 | Сон ... Гуг
Оборонець "Шахтаря" | Одноклубник Саєнка | Естон. легіонер "Роди" | ... Віктор (воротар) | Півоборонець "Бетиса"
Стадіон у Луганську | Партнер Пеле | Піар Рабиновича

Фото 1

Фото 2

Фото 3

Фото 4

Фото 5

Фото 6

Фото 7

Фото 8

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Футзал

20 тур
9 березня — неділя

Контингент — Метрополітен — 5:1
Ураган — Планета-Міст — 1:0
ЛТК — Шахтар — 1:2
Енергія — ТВД — 4:1
Локомотив — Марріон — 2:2
Кардинал — Тайм — 0:2
Єнакіївець — Універ-Автомар — 3:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Шахтар	19	15	4	0	83-22	49
2. Енергія	19	14	2	3	94-39	44
3. Єнакіївець	20	10	5	5	58-39	35
4. Тайм	18	10	2	6	49-43	32
5. ТВД	19	8	7	4	56-43	31
6. Марріон	19	8	7	4	57-53	31
7. Локомотив	19	8	5	6	58-47	29
8. Ураган	18	7	6	5	34-33	27
9. Контингент	18	5	5	8	47-48	20
10. ЛТК	19	5	3	11	52-68	18
11. Універ-Автомар	18	4	6	8	33-46	18
12. Планета-Міст	19	5	2	12	35-59	17
13. Кардинал	20	5	2	13	36-71	17
14. Будівел	18	4	3	11	46-91	15
15. Метрополітен	19	3	1	15	33-69	10

У наступному турі, 18 березня — вівторок зустрічаються

Універ-Автомар — Кардинал
Тайм — Локомотив
Марріон — Енергія
ТВД — ЛТК
Шахтар — Ураган
Планета-Міст — Контингент
Метрополітен — Будівел

Найвлучніші

	І	Г(п)
Мірошник ("Шахтар")	19	18
Коптєв ("Марріон")	18	18(2)
Цвєлих (ЛТК)	14	17(1)
Хим'як ("Метрополітен")	19	16(2)
Д.Клочко ("Локомотив")	17	15

СУПЕРКУБОК ДЛЯ ТИМОЩУКА



Петербурзький "Зеніт" уперше в своїй історії став володарем Суперкубка Росії. Торішній чемпіон у стартовому матчі нового російського сезону з рахунком 2:1 переміг володаря Кубка Росії московський "Локомотив", який проводив перший офіційний матч під керівництвом Рашида Рахімова.

«Український футбол».
Свідоцтво про реєстрацію КВ № 10336
Виходить тричі на тиждень (вівторок, середа, п'ятниця).
Державне видавництво «Преса України». 03047, м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Отримувач коштів: Державне видавництво «Преса України» Державного управління справами. Розрахунковий рахунок № 26000101014669 КРД «Райффайзен» Банк «Аваль» МФО 322904, для «Українського футболу», код 05905668.

Адреса редакції: 03047, м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Телефони редакції: 454-83-03, 454-83-90
Факс: 235-31-52, 454-83-03
Відділ реклами та реалізації: 454-88-91
Електронна пошта — mu@pressa.kiev.ua
Сайт:www.ukrainian-football.com

В.о. головного редактора Л.О.МАКСИМЕНКО
О.П.ТРАВЯНКА (відповідальний за випуск)
Видрукувано з готових редакційних фотоформ.
Зам. 3025028.
Індекс 60994.

